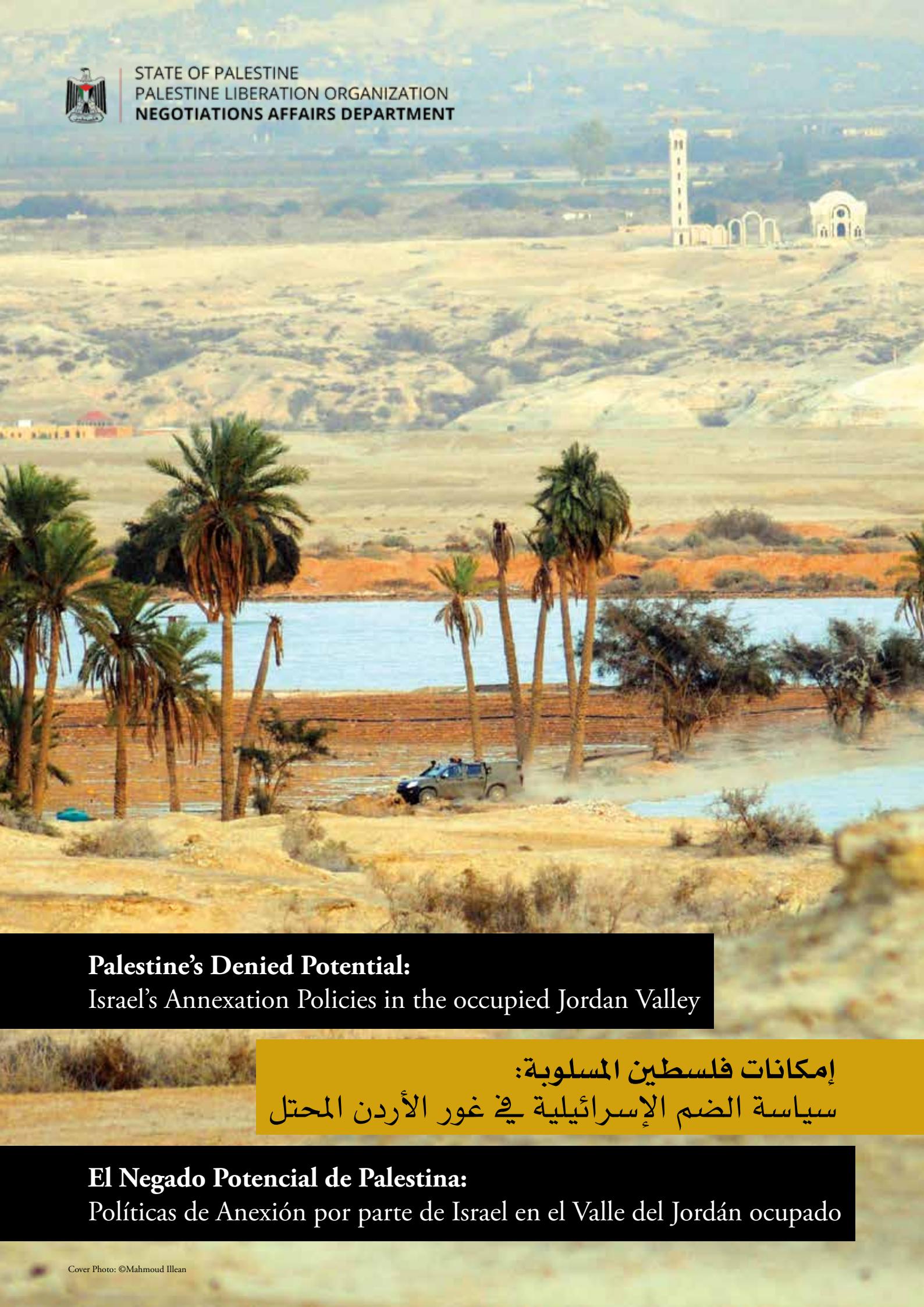




STATE OF PALESTINE  
PALESTINE LIBERATION ORGANIZATION  
NEGOTIATIONS AFFAIRS DEPARTMENT

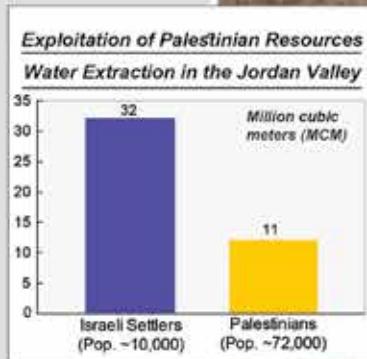


**Palestine's Denied Potential:  
Israel's Annexation Policies in the occupied Jordan Valley**

إمكانيات فلسطين المسلوبة:  
سياسة الضم الإسرائيلية في غور الأردن المحتل

**El Negado Potencial de Palestina:  
Políticas de Anexión por parte de Israel en el Valle del Jordán ocupado**

# ISRAEL'S DE FACTO ANNEXATION OF THE JORDAN VALLEY



- 1967 Boundary ("Green Line")
- Palestinian city, town, or village
- Local Palestinian road
- Israeli settlement built-up area
- Israeli settlement cultivation
- Israeli settler / bypass road
- Israeli checkpoint
- Israel will annex a large part of the Jordan Valley, constituting 17% of the West Bank





## Introduction

The Jordan Valley, a fertile strip of land located on the shores of the Jordan River between the Sea of the Galilee and the Dead Sea, has historically represented an essential source of revenue for historic Palestine, including its importance for trade, agriculture, and pilgrimage. After the Nakba of 1948, a section of the Jordan Valley became under Israel's control (between the Sea of Galilee and Beisan). The rest is recognized today as part of the occupied State of Palestine, which begins from Beisan to the shore of Palestine of the Dead Sea, which constitutes 52 kilometres of its shores. Since the start of its occupation in 1967, Israel has been committing grave violations of Palestinian national and human rights for the benefit of its illegal-colonial settlement enterprise; to mainly prevent Palestinian access and to forcibly displace thousands of Palestinians from their land.

## Israel's Annexation Schemes

Israeli colonial interests are directed to strategic areas in the West Bank, and evident in early Israeli proposed annexation maps, including the Allon Plan<sup>1</sup> (1967), the Sharon Plan<sup>2</sup> (1977), and the Drobles Plan<sup>3</sup> (1978). In sum, these plans aimed at imposing Israeli sovereignty over Jerusalem and its surroundings as well as the Jordan Valley. Since 1967, consecutive Israeli governments have exerted every possible effort to implement those plans, which has created a reality of de facto annexation. In a step of transition to de jure annexation, Israel's 20<sup>th</sup> Knesset has, during its term (2015-2019), proposed more than sixty bills about annexation.<sup>4</sup> A specific annexation bill from May 2015 proposed applying Israeli law and jurisdiction over the Jordan Valley.<sup>5</sup>

The Trump Plan was based on such annexation schemes. It endorses Israel's plan to further annex occupied Palestinian lands by allowing Israel to extend its sovereignty over 30% of the West Bank<sup>6</sup>, half of which is the Jordan Valley.

## Israel's Colonial Settlement Enterprise

For more than five decades, Israel, the occupying power, has been altering the character of the land of occupied Palestine. It is estimated that more than 690,000 illegal settlers<sup>7</sup>, who were illegally transferred to occupied Palestine, live today in over 200 settlements and colonial installations – a clearly defined war crime under the Rome Statute of the International Criminal Court. It's estimated that 46% of the occupied West Bank of Palestine is under the complete control of Israel's illegal colonial-settlement enterprise. To hinder Palestinian access and movement, Israel has installed hundreds of military checkpoints and erected its Annexation Wall, which further divide the Palestinian landscape into separated enclaves. And to consolidate its control over the Palestinian land, Israel has declared vast areas as state land,

closed military zones, firing zones, nature reserves, and national parks. In the Jordan Valley, Israel designates 54% of the area as closed military zones and state land and 22% as nature reserves.

## Israel's De Facto Annexation of the Jordan Valley

The Jordan Valley represents 28.5% of the occupied State of Palestine (1,600 km<sup>2</sup>). Approximately 92% of the Jordan Valley is off-limits to Palestinians, which has had a direct effect on the decrease of the indigenous Palestinian population from nearly 250,000, before Israel's occupation, to around 80,000 by 2017 — less than a quarter of them live in the Oslo-defined Area C.<sup>8</sup> In this area, which constitutes 60% of the occupied West Bank of Palestine, investment and construction are restricted and even prevented, permits are impossible to obtain, and Palestinians are continually facing the threats of home demolitions and forcible transfer.

Currently, there are 37 illegal Israeli settlements in the Jordan Valley (including seven colonial settlement installations [outposts]), with a total population of about 11,000 illegal settlers exploiting 15.5% of the Jordan Valley. Palestinian built up and agriculture land use is estimated at 8.5% of the Jordan Valley, in which Palestinians are left to cultivate 4% of Area C in the Jordan Valley — with the added restrictions of access to water, importation of raw material, and severe export restrictions, thereby furthering Palestinian dependence on Israel in a manner to entrench its settler-colonial policies. Israel extends its control over the Valley by incentivizing illegal commercial exploitation of large swathes of land by Israeli companies while preventing even the access of the indigenous Palestinian population.

## Israel's Exploitation of the Jordan Valley

The systematic policy of the occupying power in the Jordan Valley is grounded on the disposition of Palestinians while paving the road for further exploitation of land and natural resources by the settlement enterprise.

The Dead Sea, a natural world wonder, is an example. Not only one of the major touristic destinations in the area, but it is also rich in minerals (potash, bromine, magnesium, and salt). Israel has exploited minerals from the Dead Sea for its benefit, including in the cosmetics industry, generating millions of dollars from these lucrative industries. According to the World Bank, Ahava, an Israeli cosmetic company, "generates annual revenues of about USD 150 million."<sup>9</sup> Along the seashores, Israel built hotels and resorts while depriving the Palestinians of developing and exploiting their shores on the Dead Sea.

Despite Israeli limitations, the Jordan Valley contributes around 100 million dollars to the Palestinian GDP, employing thousands of laborers in the agriculture sector. The economic losses due

1 <http://www.passia.org/maps/view/21>

2 [https://www.btselem.org/download/200205\\_land\\_grab\\_eng.pdf](https://www.btselem.org/download/200205_land_grab_eng.pdf)

3 Ibid

4 Yesh Din, Annexation Legislation Database, <https://www.yesh-din.org/en/legislation/>

5 Formal name of bill: Jordan Valley Bill 577-2015; <https://www.yesh-din.org/en/legislation/>

6 <https://www.nytimes.com/2020/01/28/world/middleeast/israel-west-bank-annex-sovereignty.html>

7 Israeli Violation Report 2019, Settlement and Wall Resistance Commission

8 <https://peacenow.org.il/wp-content/uploads/2017/04/JordanValleyEng.pdf>

9 World Bank (October 2013) "Area C and the Future of the Palestinian Economy" available at <http://documents.worldbank.org/curated/en/137111468329419171/text/AUS-29220RWPLACOEVISION0January02014.txt>



©Ryan Rodrick Beiler

to the Israeli restrictive policies reached US\$3.4 billion.<sup>10</sup> Such restrictions include movement and building restrictions, prohibitions on opening agricultural roads, installing water pipes, transporting water for irrigation and livestock.

## In Focus: Water in the Jordan Valley

Water is one critical sector for building a state, which requires as a priority the creation of a national water master plan and development of water infrastructure networks. Israel not only deprives Palestinians of their rightful share of water, estimated at around 250 Million Cubic Meter (MCM) a year, it also deprives Palestinians of their right to develop their water resources, such as the Fashkha springs to revive the Jordan Valley.

Israel has managed to harm the Dead Sea water level by illegally diverting the Jordan River, causing it to shrink. In its continuous attempts to expel Palestinians from their lands, Israel has also been depriving Palestinians of their right to access the Jordan River and the Dead Sea. De jure annexation will entrench and consolidate the deprivation of Palestinians from their right to access water and from their riparian status in the basin as a whole.

As for groundwater, Israel, according to the Oslo Accords, pumps 40 MCM of water from the Eastern Aquifer. Israel provides 32 MCM of the overall 40 MCM of pumped water from the Eastern Aquifer to illegal settlers in the Jordan Valley, other than what is

made available to these illegal settlers from reclaimed waters. The 11,000 illegal settlers in the Jordan Valley consume around one-third of the overall quantity of water allocated to the 3 million Palestinians in the West Bank. A Palestinian family spends, on average, 8% of its monthly expenditure on purchasing water, as compared to the worldwide average of 3.5%. In certain areas under Israeli control, Palestinians are forced to rely on tankered water, which can cost up to a staggering 50% of their monthly expenditure. Israel also restricts Palestinian development of their existing water resources (wells drilling and wells rehabilitation, network, and reservoirs). Furthermore, heavy pumping of Israeli wells has led to the decrease of water and even dried many of the Palestinian wells that existed before Israel's occupation.

## The Importance of the Jordan Valley to the State of Palestine

The Jordan Valley is the largest land reserve in the West Bank, known as the breadbasket of Palestine. It is the only territorial border between Palestine and Jordan, where more access points can exist. The Jordan Valley also offers Palestine a means to grow and export a range of agricultural goods with a large area of available land and extensive water resources. Also, its microclimate allows for the natural harvest of fruits and vegetables several times a year. The Jordan Valley is a unique area that offers opportunities in nearly all-major economic sectors. It is a vital part of the State of Palestine and has great potential for agricultural and industrial developments. It is also essential for transportation and tourism and includes several archaeological and Christian pilgrimage sites (which are under the full control

<sup>10</sup> <http://documents.worldbank.org/curated/en/137111468329419171/pdf/AUS-29220REPLACOEVISION0January02014.pdf>

of the Israeli occupation authorities and generate millions of dollars in revenues). The uniqueness of the Jordan Valley lies in its altitude and climate and its year-round agricultural favourability with fertile soils and tremendous water supply.

The Jordan Valley is a leading source of export-oriented and high-value agricultural products. The value of plants produced per km<sup>2</sup> in this region is the highest in the West Bank, nearly 4 to 10 times more than that of other governorates. The Jordan Valley, with its rich fertile soil and natural resources, proximity to the international borders with Jordan, and the potentiality of the Dead Sea, shows high potential for future development.

## International Responsibility: Concrete Actions to Deter Israel's Annexation Plans

- Formalize and strengthen guidelines warning businesses of the legal, political, and reputational risks of any business activity which enables, facilitates, or profits from the construction and growth of Israeli settlements. This includes tourism guidelines given the significant archaeological and touristic resources in the area such as the Baptism Site (Al

Maghtas), the Dead Sea, and Qumran, among others.

- Work with the businesses in your market to ensure they are not complicit in the Israeli settlement enterprise. The companies listed in the UN Database should specifically be addressed through your governments towards fulfilling their legal obligations.
- Ensure that your countries are in line with UN resolutions, especially UNSCR 2334 “distinguish, in their relevant dealings, between the territory of the State of Israel and the territories occupied since 1967.”<sup>11</sup>
- End any preferential tax treaties with Israel regarding settlement product imports. Rather than encourage economic growth of settlements, take steps whereby public funds are not used toward the benefit of settlements.
- Ban all Israeli settlement products and services.
- End all benefits enjoyed by Israeli settlers from the international community, such as visa-exemptions.
- Hold Israel accountable for its continued violations of Palestinian national and human rights, including by imposing sanctions, towards ending Israel’s occupation and achieving the national independence of the State of Palestine on the 1967 borders with East Jerusalem as its capital.

11 <https://www.un.org/webcast/pdfs/SRES2334-2016.pdf>



## Introducción

El Valle del Jordán, es una fértil franja de tierra ubicada en las orillas del Río Jordán entre el Mar de Galilea y el Mar Muerto, que históricamente ha representado una fuente esencial de recursos para Palestina, incluyendo su importancia para el comercio, agricultura y peregrinaje. Luego de la Nakba de 1948, una sección del Valle del Jordán pasó a control israelí (entre el Mar de Galilea y Beisan). El resto es reconocido hoy como parte del ocupado Estado de Palestina, que comienza desde Beisan hasta la parte de Palestina del Mar Muerto, que constituye 52 kilómetros de sus costas. Desde el comienzo de la ocupación de 1967, Israel ha cometido graves violaciones a los derechos humanos y nacionales del pueblo palestino para el beneficio de su ilegal empresa colonial; para principalmente prevenir el acceso a los palestinos y desplazar forzadamente a miles de palestinos desde su tierra.

## Esquemas de Anexión Israelíes

Los intereses coloniales israelíes están dirigidos estratégicamente a áreas de la Ribera Occidental, algo evidente desde los primeros mapas de anexión propuestos, incluido el denominado Plan Alon<sup>1</sup> (1967), el plan Sharon<sup>2</sup> (1977), y el plan Drobles<sup>3</sup> (1978). En suma, esos planes apuntan a imponer soberanía israelí sobre Jerusalén y sus alrededores así como sobre el Valle del Jordán. Desde 1967, sucesivos gobiernos israelíes han ejercido cada esfuerzo posible para implementar esos planes, lo que ha creado una realidad de anexión “de facto”. En un paso de transición a una anexión “de jure” el 20 Parlamento Israelí (Knesset) hizo, durante su periodo (2015-2019), propuso más de sesenta proyectos relativos a la anexión.<sup>4</sup> Un proyecto específico tuvo lugar en Mayo del 2015 proponiendo aplicar la ley israelí y su jurisdicción sobre el Valle del Jordán.<sup>5</sup>

El Plan de Trump es basado en esos esquemas. Endosa el plan de Israel de anexar más tierras ocupadas palestinas al permitir que Israel asuma soberanía sobre más del 30% de la Ribera Occidental<sup>6</sup>, la mitad de ella en el Valle del Jordán.

## La Empresa Colonialista Israelí

Por más de cinco décadas, Israel, la potencia ocupante, ha alterado el carácter de la tierra de Palestina ocupada. Se estima que más de 690,000 colonos ilegales<sup>7</sup>, que fueron ilegalmente transferidos a Palestina ocupada, hoy viven en más de 200 asentamientos e instalaciones coloniales – claramente definidos como un crimen de guerra bajo el Estatuto de Roma de la Corte Penal International. Se estima que el 46% de la Ribera Occidental ocupada a Palestina se encuentra bajo control completo de la ilegal empresa colonial Israelí. Para impedir el acceso y movimiento palestino, Israel ha instalado cientos de

puestos de control militares y construido su Muro de Anexión, que divide aún más el paisaje palestino en enclaves separados entre sí. Para consolidar ese control sobre la tierra palestina, Israel ha declarado vastas zonas como “tierra estatal”, zonas militares cerradas, zonas de tiro, reservas naturales y parques nacionales. En el Valle del Jordán, Israel designa el 54% del área para zonas militares cerradas y tierra estatal, así como 22% para reservas naturales.

## La Anexión De Facto Israelí del Valle del Jordán

El Valle del Jordán representa el 28.5% del ocupado Estado de Palestina (1,600 km<sup>2</sup>). Aproximadamente el 92% del Valle del Jordán se encuentra cerrado para los palestinos, lo que ha tenido un efecto directo en la reducción de la población indígena palestina en la zona desde aproximadamente 250,000 antes de la ocupación israelí, a aproximadamente 80,000 el 2017 — menos de un cuarto de ellos viven en la zona definida por Oslo como C.<sup>8</sup> En zona C, que constituye el 60% de la ocupada Ribera Occidental de Palestina, inversiones y construcción están restringidas e incluso prevenidas, permisos son prácticamente imposible de obtener, y los palestinos continuamente enfrentan amenazas de demoliciones de sus hogares y transferencia forzada.

En estos momentos hay 37 asentamientos ilegales israelíes en el Valle del Jordán (incluyendo siete instalaciones coloniales o “puestos de avanzada”), que una población total de alrededor de 11,000 colonos ilegales que explotan el 15.5% del Valle del Jordán. Zonas construidas y agrícolas palestinas equivalen a un 8.5% del Valle del Jordán, donde los palestinos se les permite cultivar solo un 4% de la Zona C en esa zona – junto a las restricciones adheridas de falta de acceso al agua, importación de materias primas, y severas restricciones a las exportaciones, para poder aumentar la dependencia palestina en Israel de forma tal de mantener sus políticas coloniales. Israel extiende su control sobre le Valle al incentivar la ilegal explotación comercial de grandes franjas de tierra por compañías israelíes, al mismo tiempo que previene el acceso de la población indígena palestina.

## Explotación Israelí del Valle del Jordán

La política sistemática de la potencia ocupante en el Valle del Jordán está basada en la desposesión de los palestinos mientras se pavimenta el camino para la explotación de la tierra y los recursos naturales por la empresa colonial.

El Mar Muerto, una maravilla natural de la humanidad, es un ejemplo. No es solo una de las principales destinaciones turísticas en el área, sino que también es rico en minerales (potasio, bromo, magnesio y sal). Israel ha explotado minerales del Mar Muerto para su beneficio, incluyendo en la industria cosmética generando millones de dólares de esas lucrativas industrias. De acuerdo con el Banco Mundial, Ahava, la compañía cosmética israelí, “genera ganancias anuales de alrededor de US \$150 millones”.<sup>9</sup> A través de las playas, Israel construyó hoteles y

1 <http://www.passia.org/maps/view/21>

2 [https://www.btselem.org/download/200205\\_land\\_grab\\_eng.pdf](https://www.btselem.org/download/200205_land_grab_eng.pdf)

3 Ibid

4 Yesh Din, Annexation Legislation Database, <https://www.yesh-din.org/en/legislation/>

5 Formal name of bill: Jordan Valley Bill 577-2015; <https://www.yesh-din.org/en/legislation/>

6 <https://www.nytimes.com/2020/01/28/world/middleeast/israel-west-bank-annex-sovereignty.html>

7 Israeli Violation Report 2019, Settlement and Wall Resistance Commission

8 <https://peacenow.org.il/wp-content/uploads/2017/04/JordanValleyEng.pdf>

9 World Bank (October 2013) “Area C and the Future of the Palestinian Economy” available at <http://documents.worldbank.org/curated/en/137111468329419171/text/>

resorts mientras no permita a los palestinos de poder desarrollar y explotar sus costas del Mar Muerto.

Independiente de las limitaciones israelíes, el Valle del Jordán contribuye alrededor de 100 millones de dólares al PIB palestino, dando empleo a miles de trabajadores en el sector agrícola. Las pérdidas económicas debido a las políticas de restricción israelíes han llegado a los US\$3.4 billones.<sup>10</sup> Esas restricciones incluyen restricciones de movimiento y construcción, prohibición de abrir caminos agrícolas, instalación de cañerías de agua, transporte de agua para irrigación y ganado.

## En Foco: Agua en el Valle del Jordán

El agua es un sector crítico para construir un estado, que requiere como prioridad la creación de un plan maestro nacional de agua y el desarrollo de redes de infraestructura. Israel no solo niega a los palestinos su justa parte del agua, estimada en aproximadamente 250 Millones Metros Cúbicos (MMC) anuales, sino que también niega a los palestinos de su derecho de desarrollar sus recursos acuíferos, como los manantiales de Fashkha para revivir el Valle del Jordán.

Israel ha logrado dañar el nivel del agua del Mar Muerto desviando ilegalmente el río Jordán, provocando su reducción. En sus continuos intentos de expulsar a los palestinos de sus tierras, Israel también ha privado a los palestinos de su derecho a acceder al río Jordán y al Mar Muerto. La anexión “de jure” afianzará y

AUS-29220RWPLAC0EVISION0January02014.txt

10 <http://documents.worldbank.org/curated/en/137111468329419171/pdf/AUS29220RE-PLAC0EVISION0January02014.pdf>

consolidará la privación de los palestinos de su derecho de acceso al agua y de su estado ribereño en la cuenca en su conjunto.

En cuanto a las aguas subterráneas, Israel, de acuerdo con los Acuerdos de Oslo, bombea 40 MMC de agua del acuífero oriental. Israel proporciona 32 MCM de los 40 MMC totales de agua bombeada del acuífero Oriental a los colonos ilegales en el Valle del Jordán, además de lo que se pone a disposición de estos colonos ilegales de las aguas tratadas. Los 11,000 colonos ilegales en el Valle del Jordán consumen alrededor de un tercio de la cantidad total de agua asignada a los 3 millones de palestinos en la Ribera Occidental. Una familia palestina gasta, en promedio, el 8% de su gasto mensual en la compra de agua, en comparación con el promedio mundial del 3,5%. En ciertas áreas bajo control israelí, los palestinos se ven obligados a depender del agua tanqueada, que puede costar hasta un asombroso 50% de sus gastos mensuales. Israel también restringe el desarrollo palestino de sus recursos hídricos existentes (perforación de pozos y rehabilitación de pozos, redes y embalses). Además, el fuerte bombeo de los pozos israelíes ha llevado a la disminución del agua e incluso ha secado muchos de los pozos palestinos que existían antes de la ocupación de Israel.

## La Importancia del Valle del Jordán para el Estado de Palestina

El Valle del Jordán es la mayor reserva territorial de la Ribera Occidental, conocida como la canasta alimenticia de Palestina. Es la única frontera terrestre entre Palestina y Jordania, donde además pueden existir otros puntos de ingreso. El Valle del Jordán



ofrece además a Palestina la posibilidad de desarrollar y exportar una serie de productos agrícolas con una extensa área territorial disponible y con importantes recursos acuíferos. Además, su microclima permite la cosecha de frutas y verduras varias veces al año. El Valle del Jordán es un área única que ofrece oportunidades en prácticamente todos los mayores sectores. Es una parte vital del Estado de Palestina, y tiene un gran potencial para el desarrollo agrícola e industria además de incluir una serie de sitios arqueológicos y de peregrinaje cristiano (que se encuentran bajo control total de las autoridades de la ocupación israelí generando millones de dólares en ganancias). El carácter único del Valle del Jordán se basa en su altitud y clima, sus condiciones para la agricultura durante todo el año con suelos fértils y grandes recursos acuíferos.

El valle del Jordán es una fuente líder de productos agrícolas orientados a la exportación y de alto valor. El valor de las plantas producidas por km<sup>2</sup> en esta región es el más alto en la Ribera Occidental, casi 4 a 10 veces más que el de otras gobernaciones. El Valle del Jordán, la proximidad a las fronteras internacionales con Jordania y la potencialidad del Mar Muerto, muestra un alto potencial para el desarrollo futuro.

## **Responsabilidad Internacional: Acciones Concretas para Detener los Planes de Anexión Israelíes.**

- Formalizar y fortalecer las pautas que advierten a las empresas de los riesgos legales, políticos y de reputación de cualquier actividad comercial que permita,

facilite o se beneficie de la construcción y el crecimiento de los asentamientos israelíes. Esto incluye pautas de turismo dados los importantes recursos arqueológicos y turísticos en el área, como el Sitio del Bautismo (Al Maghtas), el Mar Muerto y Qumran, entre otros.

- Trabajar con las empresas de vuestros mercados para asegurarse de que no sean cómplices de la colonización Israelí. Las empresas que figuran en la base de datos de las Naciones Unidas deben dirigirse específicamente a través de sus gobiernos para cumplir con sus obligaciones legales.
- Asegurar que los países estén en línea con las resoluciones de Naciones Unidas, especialmente la resolución 2334 del Consejo de Seguridad “distinguir, en sus relaciones relevantes, entre el territorio del Estado de Israel y los territorios ocupados desde 1967.”<sup>11</sup>
- Poner fin a cualquier acuerdo que de tratamiento de impuestos preferenciales a Israel que incluyan productos de los asentamientos. En vez de impulsar el desarrollo económico de las colonias, tomar pasos para que fondos públicos no beneficien a las colonias.
- Prohibir todos los productos y servicios de las colonias.
- Terminar con todos los beneficios gozados por colonos israelíes por parte de la comunidad internacional, incluyendo las exenciones de visados.
- Hacer responsable a Israel por sus continuas violaciones de los derechos humanos y nacionales del pueblo palestino, incluyendo la imposición de sanciones, para terminar con la ocupación israelí y lograr la independencia del Estado de Palestina sobre la frontera de 1967 con Jerusalén Oriental como su capital.

11 <https://www.un.org/webcast/pdfs/SRES2334-2016.pdf>



## المقدمة

ربعمillion يعيشون فيما يسمى المنطقة «ج» التي حددها إتفاق أوسلو. في هذه المنطقة، والتي تشكل نحو 60% من الضفة الغربية المحتلة، يتم تقييد الاستثمار والبناء ومنعه، ويستحيل فيها الحصول على تصاريح، ويواجه فيها الفلسطينيون التهديدات المتواصلة بهدم منازلهم وتوجيرهم قسرياً.

في الوقت الحالي، يوجد 37 مستوطنة إسرائيلية غير قانونية في غور الأردن (بما في ذلك 7 وحدات إيطالية إستعمارية)، يبلغ مجموع مستوطنيها حوالي 11.000 مستوطن غير شرعي يستغلون 15.5% من غور الأردن.

يُقدر البناء الفلسطيني واستخدامات الأرض الزراعية بـ 8.5% من غور الأردن، حيث يُترك للفلسطينيين زراعة نحو 4% فقط من المنطقة «ج» في غور الأردن. هذا عدا عن القيود الإضافية المفروضة على الوصول إلى المياه، واستيراد المواد الخام، وفرض القيود الصارمة على الصادرات، الأمر الذي يزيد من إعتماد الفلسطينيين على إسرائيل بطريقة ترسخ من خلال تحفيز الاستغلال التجاري غير المشروع من قبل الشركات الإسرائيلية لقطاعات كبيرة من الأرضي بينما تحرص على منع وصول السكان الفلسطينيين الأصليين إليها.

## استغلال إسرائيل لغور الأردن

ترتکز سياسة سلطة الاحتلال المنهجية في غور الأردن على التخلص من الفلسطينيين بينما تمهد الطريق لاستغلال المزيد من الأرضي والموارد الطبيعية لمصالح المشروع الإيطاني.

البحر الميت الذي يعد واحداً من عجائب الطبيعة العالمية هو نموذج استثنائي بإعتباره يشكل إحدى الوجهات السياحية الرئيسية في المنطقة، وبكونه غنياً أيضاً بالعادن ومنها (اليوتس والبروم والمغنيسيوم والأملاح)، والتي استغلتها إسرائيل واستخرجتها من البحر الميت لمصلحتها، ولتصنيع مستحضرات التجميل التي تُدرّ ملايين الدولارات من هذه الصناعات المربحة. وفقاً للبنك الدولي، فإن شركة «أهافا-Ahava» وهي شركة مستحضرات تجميل إسرائيلية «تجني عائدات سنوية بقيمة 150 مليون دولار أمريكي». قامت إسرائيل ببناء هنادق ومنتجعات على طول شاطئ البحر، بينما حرمت الفلسطينيين من تطوير واستغلال شواطئهم على البحر الميت.

ولكن على الرغم من هذه القيود الإسرائيلية، يساهم غور الأردن بحوالي 100 مليون دولار في الناتج المحلي الإجمالي الفلسطيني، ويشغلآلاف العمال في قطاع الزراعة، وقد بلغت الخسائر الاقتصادية بسبب السياسات الإسرائيلية 3.4 مليار دولار<sup>8</sup>، تشمل القيود على الحركة والبناء، وحظر فتح الطرق الزراعية، وتركيب أنابيب المياه، ونقل المياه للري وتربية الماشية.

## تحت المجهر: المياه في غور الأردن

تعتبر المياه قطاعاً بالأهمية لبناء الدولة، الأمر الذي يتطلب وضع خطة وطنية للمياه وتطوير شبكات البنية التحتية للمياه كأولوية. لا تحرم إسرائيل الفلسطينيين فقط من نسبتهم المشروعة من المياه، والذي يقدر بحوالي 250 مليون متر مكعب سنوياً، بل تحرمهم أيضاً من حقوقهم في تنمية مواردهم المائية، مثل ينابيع «الفشنجة»- «Fashkha» لإنعاش غور الأردن.

تمكنت إسرائيل من الإضرار بمستوى مياه البحر الميت من خلال تحويل نهر الأردن بشكل غير قانوني، مما تسبب في تقلصه. كما حرمت الفلسطينيين من حقوقهم في الوصول إلى نهر الأردن والبحر الميت بإعتبارها سياسة إسرائيلية معهودة لترحيل وطرد الفلسطينيين من أراضيهم. سيؤدي الضم القانوني إلى ترسیخ وتعزيز حربان

غور الأردن هو قطاع من الأراضي الخصبة يقع على ضفاف نهر الأردن بين بحر الجليل والبحر الميت، وهو يعد تاريخياً مصدر دخل أساسي لكل فلسطيني التاريخية، ويمثل أهمية بالغة بالنسبة للتجارة والزراعة والحج إلى أماكنه المقدسة. بعد نكبة عام 1948، جزء من غور الأردن أصبح تحت سيطرة إسرائيل (بين بحر الجليل وبيسان) بينما يُعرف بالباقي اليوم كجزء من دولة فلسطين المحتلة، والذي يبدأ من بيسان إلى نصيف فلسطين من البحر الميت، والذي يشكل 52 كيلومتراً من شواطئه. منذ بداية احتلالها في عام 1967، ارتكت إسرائيل إنتهاكات جسيمة للحقوق الوطنية للشعب الفلسطيني وحقوق الإنسان لصالح مشروع الإستيطان الإستعماري غير القانوني، وذلك منع الفلسطينيين بشكل أساسى من الحصول على مواردهم ومقدراتهم وتشريد الآلاف منهم قسراً من أراضيهم.

## مخططات الضم الإسرائيلي

تم توجيه المصالح الإستعمارية الإسرائيلية إلى مناطق استراتيجية في الضفة الغربية، والتي كانت واضحة حتى في خرائط الضم المقترحة منذ زمن بعيد، بما في ذلك خطة ألون<sup>1</sup> لعام (1967) وخطة شارون<sup>2</sup> لعام (1977) وخطة دروبيلز<sup>3</sup> لعام (1978). إجمالاً، تهدف هذه الخطط إلى فرض السيادة الإسرائيلية على القدس ومحيطها وغور الأردن. منذ عام 1967، بذلت الحكومات الإسرائيلية المتعاقبة كل الجهود الممكنة لتنفيذ تلك المخططات، والتي خلقت واقعاً من الضم الفعلي بحكم الأمر الواقع. ولكن في خطوة إنきالية نحو الضم القانوني، طرحت الكنيست العشرون لإسرائيل، خلال فترة ولادتها من (2015-2019)، أكثر من 60 مشروع قانون حول الضم<sup>4</sup>. وقد إقترح مشروع قانون محدد حول الضم في أيار/مايو 2015 تطبيق القانون والسلطة القضائية الإسرائيلية على غور الأردن<sup>5</sup>.

إستندت خطة ترامب على مخططات الضم هذه، وأيدت إسرائيل في ضم المزيد من الأرض الفلسطينية المحتلة من خلال السماح لها بتوسيع سيادتها على 30% من الضفة الغربية، نصفها هو غور الأردن.

## مشروع الإستيطان الإسرائيلي

لأكثر من خمسة عقود، غيرت إسرائيل، السلطة القائمة بالاحتلال، طابع الأرض الفلسطينية، حيث تشير التقديرات إلى أن أكثر من 690.000 مستوطن غير قانوني تم نقلهم بشكل غير قانوني إلى فلسطين المحتلة. ويعيشون اليوم في أكثر من 200 مستوطنة ووحدة إيطالية إستعمارية - ما يشكل جريمة حرب موصوفة ومحظدة بوضوح بموجب نظام روما الأساسي للسيطرة الدولية. كما تشير التقديرات إلى أن 46% من الضفة الغربية المحتلة تقع تحت السيطرة الكاملة للمشروع الإيطالي الإسرائيلي غير القانوني. وإلاعنة حركة ووصول الفلسطينيين إلى أراضيهم، قامت إسرائيل بنصب مئات الحواجز العسكرية، وشيدت جدار الضم والتوسيع الذي يقسم المشهد الفلسطيني إلى جيوب منعزلة. ولتعزيز سيطرتها على الأرضي الفلسطيني، أعلنت إسرائيل عن مساحات شاسعة من الأرض كأراضي دولة ومناطق عسكرية مغلقة، ومناطق إطلاق نار، ومحبيات طبيعية، وحدائق وطنية. أما في غور الأردن، فقد خصصت 54% من المنطقة كمناطق عسكرية مغلقة وأراضي دولة و 22% كمحبيات طبيعية.

## الضم الفعلى لغور الأردن من قبل إسرائيل

يمثل غور الأردن 28.5% من دولة فلسطين المحتلة أي (1.600 كيلو متر مربع). ما يقرب من 92% من غور الأردن محظور على الفلسطينيين، الأمر الذي أثر بشكل مباشر في إنخفاض عدد السكان الفلسطينيين الأصليين من حوالي 250.000 نسمة قبل الاحتلال الإسرائيلي إلى حوالي 80.000 بحلول عام 2017 - أقل من

<sup>8</sup> <https://peacenow.org/wp-content/uploads/2017/04/JordanValleyEng.pdf>

<sup>9</sup> البنك الدولي (تشرين الأول/أكتوبر 2013) المنشق "ج" ومستقبل الاقتصاد الفلسطيني:

<http://documents.worldbank.org/curated/en/13711468329419171/text/AUS-29220RWPLAC0EVISION0January2014.txt>

<sup>10</sup> <http://documents.worldbank.org/curated/en/13711468329419171/pdf/AUS29220REPLAC0EVI-10SION0January2014.pdf>



©Mahmoud Illean

غور الأردن طاقات عالية للتنمية المستقبلية بسبب تربته الخصبة الغنية وموارده الطبيعية، وقربه من الحدود الدولية مع الأردن، وامكانيات البحر الميت الهائلة.

## المؤهلية الدولية: المطلوب إتخاذ إجراءات ملموسة لردع خطط الضم الإسرائيلي

تعزيز وإضفاء الطابع الرسمي على المبادرات التوجيهية التي تحذر الشركات من المخاطر القانونية والسياسية والمخاطر المتعلقة بالسمعة لأي نشاط تجاري يمكن من بناء ونمو المستوطنات الإسرائيلية أو يسهل عملها أو يترتب منها. وهذا يشمل إرشادات السياحة بالنظر إلى الموارد الأثرية والسياحية الهامة في المنطقة مثل موقع المعمودية (المغطس) والبحر الميت وقمران وغيرها.

العمل مع الشركات العاملة في الأسواق الدولية لضمان عدم تواطئها في مشروع الاستيطان الإسرائيلي. وعلى الحكومات أن تخاطب شركاتها المدرجة في قاعدة بيانات الأمم المتحدة للوفاء بالتزاماتها القانونية.

ضمان تماشي دول العالم مع قرارات الأمم المتحدة، وبخاصة قرار مجلس الأمن 2334 القاضي بالتبني في المعاملات ذات الصلة بين مناطق دولة إسرائيل والمناطق المحتلة منذ عام 1967<sup>11</sup>.

إنها أيام معاهدات ضريبية تفضيلية مع إسرائيل بشأن واردات منتجات المستوطنات. وبدلاً من تشجيع النمو الاقتصادي للمستوطنات، فعلى الدول إتخاذ خطوات تضمن عدم استخدام الأموال العامة لصالح المستوطنات.

حظر جميع المنتجات والخدمات الإستيطانية الإسرائيلية.

إنها جميع المزايا التي يتمتع بها المستوطنون الإسرائيليون من المجتمع الدولي، مثل الاستثناءات المنوحة للتأشيرات.

مساءلة إسرائيل، السلطة القائمة بالإحتلال، عن إنتهاكاتها المستمرة لحقوق الوطنية للشعب الفلسطيني وحقوق الإنسان، بما في ذلك من خلال فرض عقوبات عليها، من أجل إنهاء إحتلالها وإنجاز الإستقلال الوطني لدولة فلسطين على حدود عام 1967 وعاصمتها القدس الشرقية.

الفلسطينيين من حقهم في الحصول على المياه ومن وضعهم المشاطيء في الموضوع ككل.

أما بالنسبة للمياه الجوفية، تقوم إسرائيل بضخ 40 مليون متر مكعب من المياه من الخزان الشهي في الجو في حسبي إنفاق أسلو. توفر إسرائيل 32 مليون متر مكعب من إجمالي 40 مليون متر مكعب من المياه التي يتم ضخها من الخزان الشرقي للمستوطنين غير الشرعيين في غور الأردن، هذه إضافة إلى ما يتم توفيره لهؤلاء المستوطنين غير الشرعيين من المياه المستصلحة.

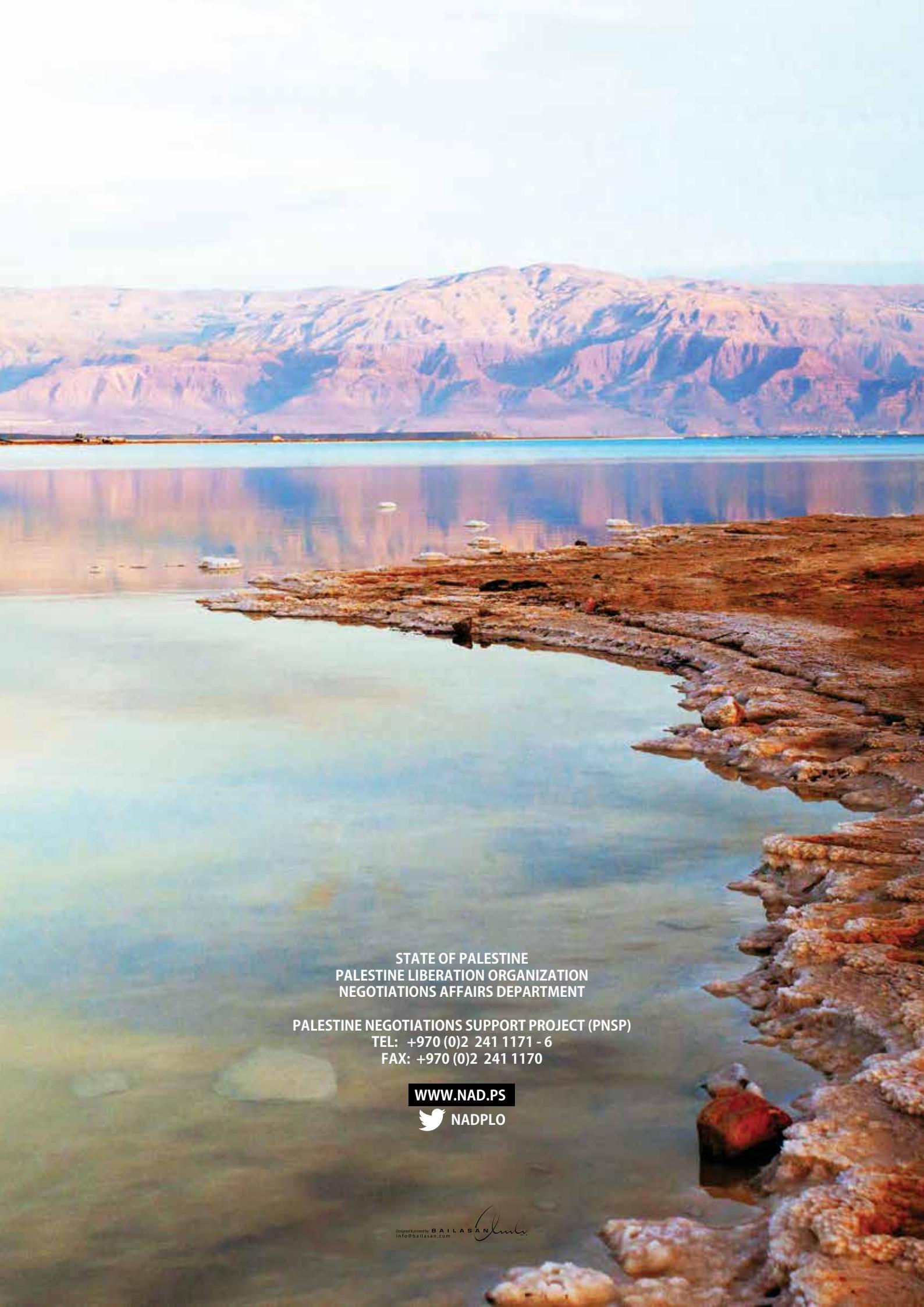
يستهلك المستوطنون الإسرائيليون غير القانونيين في غور الأردن البالغ عددهم (11.000) حوالي ثلث إجمالي كمية المياه المخصصة للأردن فلسطيني الذين يعيشون في الضفة الغربية. إذ تتفق الأسرة الفلسطينية ما توسطه 8% من إنفاقها الشهري على شراء المياه، مقارنة بالمتوسط العالمي البالغ 5.3%. يضطر الفلسطينيون في بعض المناطق الخاضعة لسيطرة الإسرائيلية إلى الاعتماد على مياه الصهاريج، والتي يمكن أن تكلف ما يصل إلى 50% من نفقاتهم الشهرية. كما تمنع إسرائيل تنمية الموارد المائية الحالية للفلسطينيين من (حفر الآبار وإعادة تأهيلها والشبكات والخزانات). إضافة إلى ذلك، فقد أدى الضغط الشديد للآبار الإسرائيلية إلى نقصان المياه بل وتجميف الكثير من الآبار الفلسطينية التي كانت موجودة قبل الاحتلال الإسرائيلي.

## أهمية غور الأردن لدولة فلسطين

غور الأردن هو أكبر خزان احتياطي للأراضي في الضفة الغربية، ويُعرف بأنه سلة غذاء فلسطين. وهو الحدود الإقليمية الوحيدة بين فلسطين والأردن، حيث يمكن وجود المزيد من نقاط الوصول. يوفر غور الأردن للفلسطينيين وسيلة هامة لتنمية وتصدير السلع الزراعية بمساحة كبيرة من الأرض المتوفرة وموارد مائية واسعة. ويسمح مناخها المحلي بالحصاد الطبيعي للفواكه والخضروات عدة مرات في العام.

توفر هذه المنطقة الفريدة فرصاً في جميع القطاعات الاقتصادية الرئيسية تقريراً، وهي جزء حيوى من دولة فلسطين ولديها إمكانات كبيرة للتطور الزراعي والصناعي. وتعد مكاناً حيوياً للنقل والسياسة، وتشمل العديد من مواقع الحج المسيحية والأثرية (التي تخضع لسيطرة الكاملة لسلطات الإحتلال الإسرائيلي وتولد ملايين الدولارات من رسوم الدخول وحدها). يمكن تقدير غور الأردن في إنخفاضه عن سطح البحر ومناخه، وقابليته الزراعية على مدار العام بتربة خصبة ومصادر مياه هائلة.

يعتبر غور الأردن مصدراً رائداً للمنتجات الزراعية ذات القيمة العالمية والمعدة للتصدير، حيث تعتبر قيمة المزروعات لكل كيلومتر مربع في هذه المنطقة هي الأعلى في الضفة الغربية من 4 إلى 10 مرات أكثر من المحافظات الأخرى. يُظهر



STATE OF PALESTINE  
PALESTINE LIBERATION ORGANIZATION  
NEGOTIATIONS AFFAIRS DEPARTMENT

PALESTINE NEGOTIATIONS SUPPORT PROJECT (PNSP)  
TEL: +970 (0)2 241 1171 - 6  
FAX: +970 (0)2 241 1170

WWW.NAD.PS  
 NADPLO